

الكويت: 2017/10/08

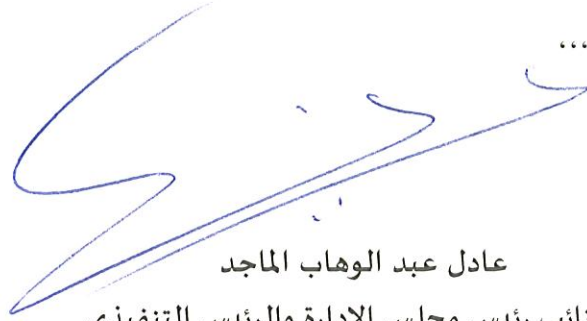
السيد/ خالد عبد الرزاق الخالد
نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي
شركة بورصة الكويت للأوراق المالية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد ...

بالإشارة الى أحكام الفصل الرابع من الكتاب العاشر لللائحة التنفيذية لقانون هيئة أسواق المال بشأن الإفصاح عن المعلومات الجوهرية وألية الإعلان عنها.

نود الإفادة بأن مصرفنا قد حصل على موافقة بنك الكويت المركزي على البيانات المالية المرحلية للربع الثالث من عام 2017، وعليه نرفق لكم النموذج الخاص بنتائج البيانات المالية المرحلية عن الفترة المالية المنتهية في 30 سبتمبر 2017 بالإضافة إلى نسخة عن موافقة بنك الكويت المركزي على البيانات المذكورة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ...


عادل عبد الوهاب الماجد
نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي


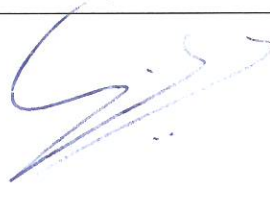
Interim Financial Information form for Kuwaiti companies

نموذج نتائج البيانات المالية المرحلية للشركات الكويتية

Interim Financial Information for the Six Months Period Ended 30/09/2017 Form in KD			نموذج نتائج البيانات المالية المرحلية عن فترة الستة أشهر المنتهية في 2017/09/30 (د.ك)
بنك بوبيان (ش.م.ك) عامة			اسم الشركة
Boubyan Bank K.S.C.P			Company's Name
03/10/2017			تاريخ اجتماع مجلس الإدارة The Date of Board of Directors Meeting
نسبة التغير Change Percentage	الفترة المقارنة Comparative Period 2016/09/30	الفترة الحالية Current Period 2017/09/30	البيان Statement
%15	29,626,853	34,068,184	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
%6	13.03	13.87	ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة - فلس Diluted Earnings per share - Fils
%7	2,040,123,446	2,187,296,036	الموجودات المتداولة Current Assets
%10	3,471,101,341	3,829,995,982	إجمالي الموجودات Total Assets
%19	2,616,033,326	3,103,249,815	المطلوبات المتداولة Current Liabilities
%11	3,056,392,954	3,387,488,569	إجمالي المطلوبات Total Liabilities
%8	336,708,822	364,392,127	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total Equity attributable to the owners of the Parent Company
%20	76,301,769	91,534,784	اجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
%20	44,454,556	53,540,646	صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي Net Operating Profit (Loss)
%7	%14	%15	صافي الربح (الخسارة) / رأس المال المدفوع Net Profit (Loss) / Paid-up Share Capital

• يعود سبب الارتفاع / (الانخفاض) في صافي الربح / (الخسارة) إلى:
زيادة الإيرادات التشغيلية بمبلغ 15,233,015 دينار كويتي و تعود هذه الزيادة بصورة رئيسية إلى النمو في صافي إيرادات التمويل بمبلغ 11,431,684 دينار كويتي بناء على زيادة حجم أصول البنك خلال الفترة. بالإضافة إلى زيادة صافي إيرادات الاستثمار بمبلغ 2,428,083 دينار كويتي و الزيادة في حصة في نتائج شركات زميلة بمبلغ 1,671,344 دينار كويتي.

- The increase (decrease) in the net profit/(loss) is due to the followings:
 - The increase in operating income by KD 15,233,015 which is mainly due to the growth in net financing income by KD 11,431,684 driven by the increase in bank's assets, in addition to the increase in net investment income by KD 2,428,083 and the increase in share of results of associates by KD 1,671,344.
 - بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 1,059,632 دينار كويتي.
 - Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD. 1,059,632
 - بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 247,475 دينار كويتي.
 - Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD. 247,475

ختم الشركة	التوقيع	المسمى الوظيفي	الاسم
		نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيسي التنفيذي	عادل عبد الوهاب الماجد

المدير التنفيذي لقطاع الرقابة
Executive Director, Supervision Sector

بنك الكويت المركزي
CENTRAL BANK OF KUWAIT



الاشارة : ١٠٥/٢ / ١٦٦٧

التاريخ : ١٨ محرم ١٤٣٩

الموافق : ٨ أكتوبر ٢٠١٧


السيد نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي المحترم
بنك بوييان

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى كتابكم المؤرخ ٢٠١٧/١٠/٤ والمرفق به مسودة البيانات المالية
المرحلية المجمعة لمصرفكم عن الفترة من ٢٠١٧/١/١ حتى ٢٠١٧/٩/٣٠ .

نفيدكم بأن بنك الكويت المركزي قد أحيط علماً بما جاء في البيانات المشار إليها ،
وعليه فإنه يمكنكم اتخاذ كافة الإجراءات الضرورية المتبعة في مثل هذا الخصوص .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،


وليد محمود العوضي

- نسخة إلى بورصة الكويت .